

MESSAGER DE TAITI

Journal Officiel des Établissements français de l'Océanie.

MAHATI 9. — N^o 48.

TE VEA NO TAITI.

TAPATI 2 NO TIPIA.

On s'abonne à l'imprimerie.
Un an 14 fr. — Six mois 10 fr. — Trois mois 6 fr.
Payables d'avance.

Dimanche 2 Décembre 1860.

Abonnements 4 fr. la ligne.
Annonces répétées moitié prix.
Au comptant.

SOMMAIRE.

PARTIE OFFICIELLE. — Annulations de jugements indiens. — Opposition à une vente de terrains.
PARTIE NON OFFICIELLE. — Nouvelle mise en adjudication pour l'entreprise d'un Service postal entre Valparaiso et Papeete, en passant par Payta. — Adjudication des denrées et spiritueux nécessaires à l'approvisionnement du magasin des substructions.
— Vauvères. — Agriculture Algérienne (suite).
NOUVELLES LOCALES. — Mouvement du Port. — Avis divers. — Tableau d'abaillage. — Observations météorologiques.

PARTIE OFFICIELLE.

GOVERNEMENT DU PROTECTORAT.

Pomare IV. Reine des îles de la Société et dépendances, et le Commandant Commissaire Impérial.

Yu l'article 38 de la loi du 30 novembre 1855, sur les jugements :

Yu la réclamation soumise par la femme Temoua-à-Apo, contre la décision des Toohitus, en date du 27 juillet 1860, au sujet de la terre Niuri, située dans le district de Mahina, décision qui confirme un jugement rendu par les anciens Toohitus avant le Protectorat, en faveur de l'indienne Teatoto, du district d'Aree.

Attendu que cette affaire a été jugée de nouveau par les Toohitus constitués dans les premières années sous le Protectorat, sur l'autorisation de M. le gouverneur Brun, jugement qui a adjugé cette terre Niuri à Apo père de la femme Temoua,

DÉCISIONS :

La décision prise par la haute Cour le 27 juillet 1860, au sujet de la terre Niuri, située dans le district de Mahina, est déclarée nulle et de nul effet.

Cette affaire sera renvoyée devant la haute Cour à la session de janvier 1861, pour qu'elle confirme le second jugement des Toohitus, rendu sous le gouvernement du Protectorat, s'il y a lieu.

La présente ordonnance sera enregistrée au greffe de la haute Cour, à la troisième section des services indiens et publiée au *Messenger*.

Papeete, le 15 novembre 1860.

La Reine des îles de la Société et dépendances,

POMARE.

Le Commandant Commissaire Impérial,

E. G. de la RICHERIE.

Pomare IV. Reine des îles de la Société et dépendances, et le Commandant Commissaire Impérial.

Yu l'article 38 de la loi du 30 novembre 1855, sur les jugements :

Yu la réclamation soumise par le nommé Paari, du district de Mahina, contre un jugement des Toohitus, en date du 30 août 1858, au sujet de la terre Pareia située dans le district de Mahina, laquelle a été donnée à l'indienne Teumere-à-Opea, du district de Teahupo.

Attendu que dans le jugement rendu par la haute Cour, dans l'affaire portée par le nommé Paari, contre Teumere-à-Opea, il n'y avait que cinq Toohitus :

Attendu, quoique la loi ne le dise pas formellement, il est évident que les jugements ne peuvent être rendus que par un nombre de juges toujours constant, que ce nombre doit être sept, ainsi que l'indique le mot Toohitu (sept) :

Considérant l'irrégularité de pareils faits,

ORDONNANCES :

Le jugement des cinq Toohitus, dans l'affaire indiquée ci-dessus, le 30 août 1858, est déclaré nul et de nul effet.

Cette affaire sera renvoyée devant la haute Cour, à la session de janvier 1861.

HAE TAMARU.

Pomare IV. te Arii vahine o te mau fenua Totiaete e te mau fenua rii e au maira, e te Tomana Auvaha o te Enepera.

I te hio raa i te irava 38 o te Ture no te 30 Novema 1855, no te haava raa :

I te hio raa hoi i te parau hio i tou hia mai e te vahine raa e Temoua-à-Apo, no te hio parau i faatia hia e te mau Toohitu i te mahana 27 Tiurai 1860, no te fenua no Niuri o te vai i roto i te mataina raa o Mahina, o te faatia raa o tei haamana i te hio haava raa i faatia hia e te mau Toohitu faahiti i mau e te Hau-Tamaru nei, o tei hio raa no te vahine mahira na Teatoto no te mataina raa no Aree.

I te hio raa e, utavave faahiti hia tau ahia raa e te mau Toohitu i faatia hia i roto i na matahiti mataina i raro se i te Hau-Tamaru nei, i na i te faatia raa a te Tavana raa a Brun, o te haava raa o tei hio raa i tau, fenua ra i Niuri na Apo, te mataina faua e te taua vahine raa e Temoua.

TE FAUA NEI :

Te parau i faatia hia e te haava raa rahi i te 27 Tiurai 1860, no te fenua ra no Niuri o te vai i roto i te mataina raa o Mahina te faahiti hia nei, se ei mea faufaa ore e temana ore.

E faahiti hia teinei ehipai mau i te haava raa rahi, i te pūpū raa no Temoua 1861, i haamana i na oia i te haava raa pūi faatia hia e te mau Toohitu i raro se i te Hau-Tamaru nei, mai te mea ua tepe mau a taua haava raa raa.

E papai hia teinei faua raa i te fare toroa papai raa parau a te mau Toohitu, i te taua toro no te mau ehipa Tahiti, e neuhi hia loi na roto i te vai.

Papeete, le 15 Novema 1860.

Te Arii vahine o te mau fenua Totiaete e te mau fenua rii e au maira.

Papahia : POMARE.

Te Tomana Auvaha o te Enepera.

E. G. de la RICHERIE.

Pomare IV. te Arii vahine o te mau fenua Totiaete e te mau fenua rii e au maira, e te Tomana Auvaha o te Enepera.

I te hio raa i te irava 38 o te Ture no te 30 Novema 1855, no te haava raa :

I te hio raa hoi i te parau hio i tou hia mai e te taata raa e Paari no te mataina raa no Mahina, no te hio haava raa a te mau Toohitu no te mahana 30 Aite 1858, no te fenua raa no Pareia o te vai i roto i te mataina raa o Mahina, o tei hio raa hoi no te vahine mahira na Teatoto no te mataina raa no Aree.

I te hio raa e, i roto i te haava raa faahiti hia e te haava raa rahi i roto i te ehipa ahi hia i te taata raa e Paarie o Temoua-à-Opea te hio raa, tepe mau ahia i Tohiti.

I te hio raa hoi, e ore, na i te Ture te faata papu mai, e mea hia mai ra e, e ore te mau haava raa e au i faatia hia, mahira ra na te mau Toohitu aua e vai nei, Toohitu mau hoi e au ai, no te mea o te au raa mau ia o taua parau raa e Toohitu.

I te hio raa hoi i te faata raa o tei reira ra mau haapo raa.

TE FAUA NEI :

Te haava raa a na Toohitu tepeas i roto i te ehipa i faatia hia i mai nei i te 30 Aite 1858, te faahiti hia nei ei mea faufaa ore e temana ore.



La présente ordonnance sera enregistrée au greffe de la Cour, à la troisième section des services indiens publiés au Messager.

Papeete, le 15 novembre 1860.

Le Commandant, Commissaire Impérial,
E. G. de la RICHERIE.
La Reine des îles de la Société et dépendances,
POMARE.

Pomare IV, Reine des îles de la Société et dépendances, et le Commandant Commissaire Impérial.

Attendu que les biens enregistrés sous le nom de l'indien Nou, du district de Pare, appartiennent à toute sa famille, suivant la tradition indienne.

Attendu que l'indien Nou a déjà vendu plusieurs morceaux de terres de famille, sans le consentement de ses parents.

Sur la demande du conseil du district de Pare, dans l'intérêt de cette famille et conformément à l'esprit de la loi de 1855.

Mettons opposition à toute vente de terre que voudrait faire l'indien Nou, sans le consentement des autres membres de sa famille.

La présente ordonnance sera enregistrée au bureau de l'enregistrement français, et chez le conservateur perpétuel de l'enregistrement indien, et publiée au Messager.

Papeete, le 27 novembre 1860.

Le Commandant Commissaire Impérial,
Signé : E. G. de la RICHERIE.
La Reine des îles de la Société et dépendances,
POMARE.

PARTIE NON OFFICIELLE.

Le 22 novembre dernier a eu lieu un essai d'adjudication pour l'entreprise d'un transport de la correspondance de Valparaiso à Taïti, au moyen d'une escale à Payta.

Aucun soumissionnaire ne s'est présenté. Nous publions ci-dessous le cahier des charges. Ces conditions paraissent avantageuses au commerce local, l'Administration va offrir de nouveau la même adjudication, le 8 décembre prochain à une heure de relevée, dans le cabinet de l'Ordonnateur.

Si l'entreprise totale des quinze voyages paraît trop forte à tel ou tel négociant, l'Administration les invite à présenter des offres pour un ou plusieurs voyages, en déterminant seulement le mois ou les mois pour lesquels on veut s'engager. Si un adjudicataire se présente dans les conditions du cahier des charges, il est bien entendu que toutes les offres particulières seront écartées, mais dans le cas contraire, toutes ces offres seront examinées en conseil d'Administration le 10 décembre, et il sera statué sur leur admission ou leur rejet.

Cahier des conditions particulières relatives à l'adjudication sur soumissions cachetées, d'un service postal de Valparaiso à Papeete, en passant par Payta.

Art. 1^{er}. La présente adjudication a pour objet d'organiser le transport régulier de la correspondance d'Europe à Taïti, en prenant à un port des côtes occidentales de l'Amérique du sud, le courrier porté par les paquebots britanniques.

Art. 2. L'adjudication aura lieu avec concurrence et publicité, le 28 novembre 1860, à une heure de relevée, sur soumissions cachetées, dans les bureaux de l'Ordonnateur à Papeete.

Ces soumissions seront ouvertes par le chef d'administration assisté de M. J.

Joëlle, lieutenant de vaisseau, capitaine du transport l'*Infatigable*, et Pagot des Noutières, aide-commissaire.

Aucune soumission ne pourra plus être admise ou retirée après l'ouverture de l'admission. Celles qui contiendraient des clauses restrictives ou exceptionnelles, seront considérées comme non avenues.

Les soumissionnaires qui ne pourraient assister à la séance devront s'y faire représenter par un fondé de pouvoir dûment autorisé.

Art. 3. Le prix de base pour la présente adjudication est fixé à la somme de quatre mille francs par voyage. Le prix demandé par les soumissionnaires devra être exprimé en francs et fractions de francs. Il ne sera pas tenu compte

E faahoi faahoi hia teienoi ohipa i mua i te haava raa rahi i te potuputu raa no Temana nei 1861.

E papai hia teienoi faava raa i te fare toroa papai raa parau no te haava raa rahi, i te iukaa toro no te mau ohipa Tahiti e o faaita hia hoi na roto i te vaa.

Papeete, 15 Novembre 1860.

Te Arii vahine o te mau fenua Tolaite e te mau fenua rii e au maira.

Signé : POMARE.

Te Tomana Avahua o te Emepera.

E. G. de la RICHERIE.

Pomare IV, te Arii vahine o te mau fenua Tolaite e te mau fenua rii e au maira, e te Tomana Avahua o te Emepera.

I te hio raa e, o te mau fenua e tei papai hia i roto i te iua o te taata Tahiti ra a Nou, no te matacuaa ra no Pare, na tana 'toa ra i felii i te haava raa Tahiti nei.

I te hio raa e, a vaa aeneitape fenua no tana felii ra i hoo hia aenei e tana taata ra e Nou, e ma te fia hoi i tana felii nona ra.

Pare e o tei haava hia i matai no tana felii ra e ma te fia hoi i te au raa mau o te ture no te matahiti 1855.

Te paruru raa nei maua i te mau hoo raa fenua 'toa e hiaaaro noa les 'tu i te rave e tana taata ra e Nou, ma te tia ore i te tahi pae o'ona ra felii.

E papai hia teienoi faava raa i te fare toroa no te papai raa fenua Parani, e i te taata haapito i te mau parau no te mau fenua Tahiti, e faaita hia hoi no roto i te vaa.

Papeete, le 27 novembre 1860.

Te Arii vahine o te mau fenua Tolaite e te mau fenua rii e au maira,

Papaitia : POMARE.

Te Tomana Avahua o te Emepera.

E. G. de la RICHERIE.

PARTIE NON OFFICIELLE.

des fractions de centimes. Ces propositions devront être faites en toutes lettres et non en chiffres.

Sera déclaré provisoirement adjudicataire, le soumissionnaire dont l'offre paraîtra la plus avantageuse.

Art. 4. Si lors de l'adjudication deux ou plusieurs soumissionnaires présentaient la même proposition et que cette proposition fût reconnue la plus avantageuse, il serait procédé, séance tenante, à une réadjudication à extinction de feux, entre les auteurs de ces soumissions.

Art. 5. Toute offre de rabais de dix pour cent, sur le prix résultant de la soumission la plus avantageuse, qui sera portée à M. l'Ordonnateur, dans les deux jours qui suivront l'adjudication, entraînera également une réadjudication qui aura lieu, seulement, entre l'adjudicataire provisoire et l'auteur ou les auteurs de ce rabais.

Les offres de rabais ne pourront plus être retirées après qu'elles auront été déposées; elles devront être faites à raison de tant pour cent et ne pourront être moindres de six pour cent, sur le prix résultant de la première offre de 10 P. 100.

Art. 6. L'Entrepreneur du transport de la correspondance s'engage à faire partir de Valparaiso, chaque mois, un navire du port de cent tonneaux au minimum, par Papeete, avec escale à Payta, de manière que ce navire, parti de Valparaiso, rencontre à Payta le courrier d'Europe expédié de Southampton le 3 du même mois à Payta.

L'Escale à Payta a, pour unique but de prendre la correspondance d'Europe destinée au bureau de poste de Papeete, Taïti. Cette correspondance sera remise au navire, par les soins de l'agent consulaire de France en ce port. Le dit navire devra faire route directement pour Taïti aussitôt cette remise effectuée.

Art. 7. Une fois le navire arrivé à Taïti, l'entrepreneur est libre de lui donner toute destination qui lui conviendrait.

Art. 8. A défaut de bâtiment de l'Etat en partance, sur rade de Valparaiso, pour Papeete, le matériel et les passagers du Gouvernement seront mis de préférence sur le navire de l'Entrepreneur.

Art. 9. Le prix du tonnage de fret sera fixé, pour chaque voyage, d'après le cours de la place. Celui pour les passagers est invariablement fixé, ainsi qu'il suit :

Passagers de 1 ^{re} classe	600 f. »
de 2 ^{de} classe	400 f. »
de 3 ^e classe	150 f. »

Art. 10. Les navires faisant ce service seront exemptés, à leur arrivée et à leur sortie de Papeete, de tous droits de navigation, de tonnage, et d'ancrage et ne paieront que le pilotage fixé à 42 francs par mètre de tirant d'eau.

Art. 11. La durée de la présente entreprise est fixée à quinze voyages, dont le premier devra avoir lieu de manière à prendre le courrier d'avril, c'est-à-dire, le courrier parti d'Angleterre le 2 avril 1861, rendu à Papeete le 30 du même mois.

Art. 12. Le prix de chaque voyage sera payé à l'arrivée du navire à Papeete, au capitaine, à l'entrepreneur ou à son représentant.

Art. 13. Aucune motif de retard dans le service ne pourra être admis, à moins de cas de force majeure dûment constatés.

Tous retard au-delà de 3 jours de la prise du courrier d'Europe à Papeete, à partir de son arrivée dans le port, sera passible d'une retenue de cent francs par jour, sur la subvention, payable à Taïti.

Si l'entrepreneur, n'opérait pas de voyage, par ce fait seul, le marché pourrait être résilié.

Art. 14. Les droits d'entreposage et des dispositions de l'article 23 de la loi des finances du 8 juillet 1862, il sera opéré, au profit de la caisse des Invalides de la Marine, une retenue de 3 P. 100, sur tous les paiements à faire par suite de la présente adjudication.

Art. 15. Les droits d'enregistrement de marché sont à la charge de l'adjudicataire.

Art. 16. Les conditions générales du 30 mars 1862 sont applicables à la présente adjudication, en tout ce qu'elles n'ont pas de contraire aux clauses particulières ci-dessus adjointes.

Fait à Papeete, au cabinet de l'Ordonnateur, le huit novembre 1860.

L'adju.-Commissaire,

PACOT DES MOUTIERS.

Le Lieutenant de Vaisseau, capitaine de l'Infatigable,

P. JOURIE.

VU: L'Ordonnateur P^e,

CH. SUR.

Approuvé en conseil d'administration dans la séance du 9 novembre 1860.

Le Commandant Commissaire Impérial,

E. G. de la RICHÉRIE.

L'ordonnateur procède à l'honneur d'informer le public, qu'il sera procédé le mardi quinze janvier 1861, à une heure de relevée, dans son cabinet à l'adjudication sur soumissions cachetées, de denrées et de spiritueux (produits du pays), nécessaires à l'approvisionnement du magasin des subsistances pendant l'année 1862.

L'importance de cette adjudication est fixée à une tonnée (du 1^{er} janvier 1862 au 1^{er} janvier 1863) à une effectif de 700 hommes.

Les denrées faisant l'objet de cette adjudication sont :

Le café de Taïti.

Le sucre brut d^e.

Le tafia ou rhum d^e.

Il sera également procédé, le premier juillet 1861, à une heure de relevée, à l'adjudication sur soumissions cachetées de la fourniture des denrées ci-dessus désignées :

Farine du Chili.

Biscuit d^e.

Haricots d^e.

Riz d^e.

Soie blanche d^e.

Toutes ces denrées devront provenir du Chili.

L'importance dudit marché est fixée à dix huit mois (du 1^{er} janvier 1862 au 1^{er} janvier 1863) à un effectif de 700 hommes, qui pourra être augmenté de moitié.

Variétés.

Agriculture Algérienne.

De quelques causes qui s'opposent au progrès de l'agriculture en Algérie. — Des améliorations de détail que le colon peut exécuter. — Des causes qui peuvent faire naître les améliorations.

(Suite.)

C'était un mauvais exemple que le peuple turc donnait aux Arabes avant 1830 et dont ils n'ont que trop bien conservé jusqu'ici l'habitude, qu'il nous importe de faire ces-

ser par un procédé opposé. En agissant ainsi, nous nous assurons un climat plus sain, plus doux et des richesses nouvelles, peut-être un lieu de refuge. Qui peut donc prévoir l'avenir dans notre siècle d'agitations et de surprises nouvelles ?

Il serait également temps de faire entrer les prairies artificielles dans l'assolement algérien ; elles rendraient à nos cultivateurs d'immenses services. Tous pourraient, chaque année, consacrer quelques hectares aux plantes légumineuses. Le cocotier, — plante du genre médiocro, — et qu'on appelle vulgairement foin sainfin, croît presque partout à l'état naturel et donne, toujours, des produits abondants et recherchés par la dent des animaux. Cette plante si luxuriante vient à merveille, par les soins seuls de la nature, — dans les terres argileuses.

La culture des plantes-racines est également trop négligée par nos cultivateurs. Cependant les navets, les carottes, betteraves, etc., et les lucernes qui croissent spontanément en Algérie, donnent toujours cinq et six coupes abondantes.

La luzerne remplacera avantageusement le foin des prairies naturelles, qui n'est pas toujours de première qualité quoiqu'en partie fourni par les légumineuses ; sa qualité inférieure vient du peu de soin qu'on lui accorde.

Mais un colon soigneux qui, — chaque année, mettrait une partie de ses prairies naturelles en les débarrassant des plantes nuisibles qui les infestent, — en pratiquant des coupes régulières et de temps en temps saignées qui en diminueraient le trop grande humidité qui donne naissance aux caux, aux pécis, etc., en y donnant des hermines énergiques à défaut d'un labour, en y répandant de la graine de plantes légumineuses qui mûrissent à la même époque, ne cultivateur, disons-nous, obtiendrait un foin de meilleure qualité ; et, par une dessiccation mieux entendue, doublerait la quantité et la valeur nutritive de ses foin.

Si nous jetons un coup d'oeil sur le bétail des colonies, nous le trouvons partout peu nombreux ; ce n'est même plus une rare exception de rencontrer des fermes qui ne possèdent qu'une ou deux chèvres et un cochon et encore nous devons dire que le peu de bétail qui existe dans les fermes, est maigre et misérable, faute d'une nourriture substantielle et abondante. Une telle anomalie doit forcément cesser, car sans bétail, — nous ne craignons pas de le redire, il n'y a pas d'agriculture possible.

Il est vrai que la haute fertilité du sol algérien a pu donner jusqu'ici, sans engrais, des produits pendant dix ans, mais un tel état de choses ne peut durer sans entraîner à sa suite les plus graves, et les plus funestes conséquences pour l'avenir agricole de l'Algérie.

Dépendant l'élevage du bétail en Algérie peut se pratiquer. En effet, les animaux maigres qu'on achète aux Arabes ne sont pas d'un prix très-élevé, de plus, pendant les mois de janvier, février, mars, avril, mai et juin, c'est-à-dire pendant la moitié de l'année, les pâturages sont partout très-abondants et souvent de nature aqueuse. A ces diverses époques de l'année, le climat, le sol, tout en un mot semble favoriser l'éducation et l'engraissement du bétail.

Quant à la saison sèche, il est facile aux colons de mettre en réserve les fourrages auxquels ils feront consommer plus tard à l'écurie d'une manière avantageuse sous le double rapport de l'entretien des animaux de vente et de production.

(La suite au prochain numéro.) H. ROUSSE.

NOUVELLES - LOCALES.

BÂTIMENTS SUR RADE.

ON GUERRE.

17 octobre. Le vaisseau mixte de 2^e rang le *Duguay-Trouin*, portant le pavillon du contre-amiral Larrieu. Commandant, Maîtres capitaine de vaisseau.

3 nov. Le transport à voiles l'*Infatigable*, capitaine Joulis, lieutenant de vaisseau.

10 nov. La Corvette à vapeur le *Cassini*, commandée par M. Lejeune capitaine de frégate.

DE COMMERCE.

23 juillet. Brig-golette chilien *Pascualita*, de 130 ton. 4 août. Côte du Protectorat *Alma*, cap. Lemaire.

31 oct. Trois-mâts anglais *Black-Water*, de 777 ton. cap. Charles Edward Quarne.

4 nov. Brig-golette chilien *Eugenia*, de 84 ton. cap. Gaudart.

26 de. Golette de Borabora, *Manu-Pais*, de 55 ton.
patron Pélissier.
27 de. Golette américaine *Sau-Witch*, de 110 ton.
cap. Chapman.
28 de. Golette du Protectorat, *Bimoe*, 65 ton. cap.
Folovator.
29 de. Golette du Protectorat, *Tortue*, 18 ton. patron
Pélissier.
27 de. Golette de Borabora, *Lumara*, de 19 ton.
patron Blackett.
29 de. Côte de Huahine, *Mutai*, de 40 ton. patron
Ryan.
29 de. Golette de Raiatea, *Coquette*, 30 ton.
30 Golette du Protectorat, *Cicilia*, de 74 ton. cap.
Broune.

Mouvements du Port de Papeete, du jeudi 22 au jeudi
29 novembre 1860.

NAVIGES DE GUERRE.

ENTRES.

NEANT.

NAVIGES DE GUERRE.

SORTIS.

29 sept. Le transport à voile le *Résleur*, commandé
par M. Duprat, lieutenant de vaisseau.

NAVIGES DE COMMERCE.

ENTRES.

25 nov. Golette du Protectorat, *Eimoe*, de 65 ton.

cap. Falconner, venant des îles Toamotu, avec de l'huile
de coco et du sucre.

28 de. Golette du Protectorat, *Tortue*, de 18 ton.
patron Pélissier, venant d'Anaa.

27 de. Golette de Raiatea, *Tumora*, de 19 ton. cap.
Blackett, venant des îles s. le vent, avec 12 ton. d'huile
de coco.

29 de. Golette de Raiatea, *Coquette*, de 30 ton.

29 de. Côte de Huahine, *Mutai*, de 40 ton. patron
Ryan.

29 de. Golette du Protectorat, *Cicilia*, de 74 ton.
cap Broune.

NAVIGES DE COMMERCE.

SORTIS.

24 de. Trois-mâts-barque américain, *Héroïne*, de 417
ton., cap. Rydén, allant à Hon-Kong (Chine).

AVIS.

Boucherie du Rouf couronné.

Messieurs les résidents sont informés qu'à dater du 2
décembre 1860 le prix de la viande est ainsi fixé :

Viande de bœuf, 4 fr. 50 c. le kilogr.
Viande de porc, 4 fr. 30 c. le kilogr.

LUCAS.

Par procurateur.

Observations météorologiques du 7 au 14 septembre 1860.

DATES.		PRESSION BAROMÉTRIQUE.		TEMPÉRATURE.				Pluie.	Vents.
		hauteur moyenne.	oscillation durée.	à 6 h. matin.	à 1 h. soir.	moyenne.	moyenne de la journée.		
Vendredi	7	760,1	1,9	24,0	29,8	26,9	26,3		
Samedi	8	760,0	1,4	23,4	28,8	26,4	25,5	4 mm 7	NNO
Dimanche	9	761,2	1,2	24,6	29,2	27,2	26,3		NE
Lundi	10	761,1	1,2	24,4	30,2	27,3	26,7		NNO
Mardi	11	761,1	0,9	24,2	30,2	27,2	26,5		NNO
Mercredi	12	761,3	1,4	24,2	28,6	26,4	25,8		NNE
Jeudi	13	761,6	1,9	23,6	29,2	26,4	25,8		NE

ÉTAT DES BESTIAUX

Abattus à Papeete du 19 au 26 Novembre 1860.

Date de l'abattage.	Noms des Bouchers.	Noms des propriétaires.	Lieux de résidence.	Espèces des bestiaux.	Nombre.	Marques.	Observations.
19 Nov.	Georget.	Millard.	Vairoa.	Bœuf	1	M. L.	
19	"	Noudou.	Paea.	Taureau	1	H.	
19	"	Lehardel.	Papara.	"	1	L.	
20	"	Apo.	Papara.	Vache	1	T.	
20	"	Anoua.	Toahiti.	"	1	A. J.	
20	"	Georget.	Papeete.	Bœuf	1	T.	
20	"	Hambelin.	Vairoa.	Taureau	1	H.	
20	"	Lehardel.	Papara.	Vache	1	L.	
21	"	Thiebault.	"	"	1	T.	
21	"	Lamotte.	Papeete.	Taureau	1	O. L. T.	
21	"	Samuel Henry.	Papeuriri.	Bœuf	1	S. H.	
22	"	Temaouriri.	"	"	1	S. S.	
22	"	Millard.	Vairoa.	Taureau	1	M. L.	
22	"	Thomas.	Papeuriri.	"	1	I. B.	
22	"	Manoua.	Papeuriri.	Bœuf	1	M.	
23	"	Pora.	Paea.	Taureau	1	10	
23	"	Mairé.	Tararua.	Vache	1	M. et une autre.	
23	"	Lehardel.	Papara.	"	1	J.	
23	"	Hota.	Tautira.	Taureau	1	O. sur T.	
24	"	Tie.	Papeari.	"	1	T.	
24	"	Darling.	Papara.	Vache	1	D.	
24	"	Manoua.	Papeuriri.	"	1	M.	
24	"	Bambiriges.	"	Bœuf	1	un carreau	
24	"	Lehardel.	Papara.	"	1	A.F.	
25	"	Berol.	Papeuriri.	Taureau	1	I. B.	
25	"	Hambelin.	Vairoa.	"	1	H.	
25	"	Thiebault.	Papara.	Vache	1	T.	
25	"	Tavana.	Tehupoo.	Taureau	1	T.	

Papeete, le 26 Novembre 1860.

Vu : Le Directeur des Affaires Européennes.
Landes.

Le Maréchal des logis, commandant la Gendarmerie,
B. Girard.

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES du 19 au 26 Novembre 1860.

DATES.		PRESSION BAROMÉTRIQUE.		TEMPÉRATURE.				Pluie.	Vents.
		hauteur moyenne.	oscillation durée.	à 6 h. matin.	à 1 h. soir.	moyenne.	moyenne de la journée.		
Lundi	19	759,0	4,0	24,2	30,6	27,4	26,5		NO
Mardi	20	758,2	4,3	24,4	30,6	27,5	26,8	1 mm 6	NO
Mercredi	21	758,8	4,4	24,0	29,8	26,9	26,3		NO
Jeudi	22	758,5	4,1	24,2	30,8	27,5	26,7		ONO
Vendredi	23	758,9	4,5	24,0	29,6	26,8	26,2		NO
Samedi	24	758,9	4,1	24,2	30,4	27,3	26,6	3 mm 0	NNO
Dimanche	25	759,3	4,3	23,6	31,0	27,3	26,5		NE

L'Imprimeur Gérant, H. HALLOT.
Papeete, Typographie du Gouvernement.